

Ova stranica sadržava informacije o pravnom sustavu u Mađarskoj.

Izvori prava

I. Hierarchy of legislation

1. Basic law

Basic law of Hungary (adopted 25. March 2011.) at the top of the hierarchy of legislation in Hungary so that all other laws must be in accordance with it.

Basic law was adopted by the **Hungarian Parliament** (known as National Assembly), and for its adoption it was required a **two-thirds majority of votes of all members**.

Basic law and its provisions were published in the **Official Journal of the Hungarian Republic** on 31. December 2011. **Entered into force on January 1, 2012.**

Basic law consists of **six sections**: preamble titled **"National Declaration"** and sections titled **"Basic Principles"** (articles A-U), **"Freedom and Responsibility"** (articles I-XXXI), **"State"** (articles 1-54), **"Procedural Rules"** and **"Final Provisions and Miscellaneous Provisions"**.

Section titled **"Basic Principles"** defines the basic principles of the Hungarian legal system:

obligation of state

fundamental principles of state management

transfer of powers from the European Union

capital city and regional administrative units of Hungary

main principles of the Hungarian state

state symbols, flag, coat of arms, national anthem, national holidays and state currency of Hungary

position of the basic law in the Hungarian legal system, namely that the basic law is the basis of the Hungarian legal system

procedure for amending the basic law

types of Hungarian legislation

several basic principles, including:

abolition of criminal punishment and execution of criminal punishment

responsibility of the Hungarian state for the protection of the Hungarian people

cooperation in the establishment of the European Union

protection of the family

provision of justice for the protection of the Hungarian people

protection of natural resources and environment

protection and promotion of the Hungarian language and culture

In section titled **"Freedom and Responsibility"** it is established that the following rights and obligations are recognized as fundamental:

right to life and health

right to freedom of movement and residence

right to freedom of expression and information

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

right to freedom of culture and art

right to freedom of press and media

right to freedom of assembly and association

right to freedom of religion and belief

right to freedom of scientific research and cultural expression

right to freedom of trade and business

right to freedom of profession and labor

right to freedom of education and science

Temeljnim zakonom predviđene su i razne **obveze**, i to:

obveza doprinosa zadovoljavanju zajedničkih potreba (podjela javnih tereta) i
obveza mađarskih državljanima da brane svoju zemlju.

Odjeljak Temeljnog zakona naslovjen „**Država**“ sadržava osnovna pravila koja se primjenjuju na javne dužnosnike i najvažnije institucije u zemlji te su u njemu utvrđeni pravni status i zadaće:

Parlamenta

predsjednika Republike

Vlade

nezavisnih regulatornih tijela

Ustavnog suda

pravosuđa i državnog odvjetništva

Povjerenika za temeljna prava

lokalnih vlasti

Mađarske narodne banke

Državnog ureda za reviziju

Oružanih snaga Mađarske

policije i službi za nacionalnu sigurnost

nacionalnih referendumima.

Odjeljak Temeljnog zakona naslovjen „**Posebni pravni okviri**“ sadržava pravila kojima su uređena stanja nacionalne krize, izvanredna stanja, stanja preventivne obrane, stanja terorističke prijetnje, neočekivani napadi i stanja ekstremne opasnosti.

2. Zakoni Parlamenta

U Mađarskoj zakone donosi **Parlament**. Temeljnim zakonom propisano je da se zakonima utvrđuju **pravila o temeljnim pravima i obvezama**. Zakoni Parlamenta donose se **običnom većinom glasova** (više od polovine glasova prisutnih članova). To se ne odnosi na takozvane **osnovne zakone**, koji su utvrđeni Temeljnim zakonom i za čije je donošenje i izmjenu potrebna **dvotrećinska** većina glasova **prisutnih** zastupnika u Parlamentu.

U skladu s Temeljnim zakonom, osnovni zakoni primjenjuju se, na primjer, na državljanstvo, crkve, prava nacionalnih manjina koje žive u Mađarskoj, pravni status i naknadu zastupnika u Parlamentu i predsjednika Republike, Ustavni sud, lokalne vlasti, detaljna pravila za uporabu grba i zastave te odredbe o državnim odlikovanjima.

U skladu s Temeljnim zakonom, za odobrenje obvezujuće prirode osnivačkih ugovora Europske unije i njihovih izmjena, za objavu ratnog stanja, zaključivanje mira i proglašavanje stanja posebnog pravnog okvira potrebna je dvotrećinska većina glasova svih zastupnika u Parlamentu.

Prije donošenja Zakona XXXI. iz 1989. o izmjeni Ustava Predsjedničko vijeće Mađarske bilo je ovlašteno donositi uredbe sa zakonskom snagom. S gledišta hijerarhije zakonodavstva, uredbe sa zakonskom snagom koje su i dalje na snazi na istoj su razini kao i zakoni.

3. Uredbe

Temeljni zakon priznaje uredbe Vlade, uredbe predsjednika Vlade, ministarske uredbe, uredbe guvernera Mađarske narodne banke, uredbe čelnika nezavisnih regulatornih tijela i uredbe lokalne uprave. Uredbe mogu donositi i Nacionalno vijeće za obranu u stanju nacionalne krize i predsjednik Republike u izvanrednom stanju.

3.1. Uredbe Vlade

Nadležnost **Vlade** za donošenje **uredbi** može biti **primarna ili se temeljiti na ovlastima koje su joj dodijeljene zakonima**. Primarne ovlasti utvrđene su člankom 15. stavkom 3. Temeljnog zakona, u skladu s kojim Vlada može donositi uredbe u okviru svoje nadležnosti o bilo kojem pitanju koje nije regulirano zakonom. Uredba Vlade ne smije biti proturječna nijednom zakonu. Time se ne ograničavaju ovlasti Parlamenta, koji može razmatrati bilo koje regulatorno područje u svojoj nadležnosti.

U skladu s Temeljnim zakonom i Zakonom CXXX. iz 2010. o zakonodavstvu Vlada može, među ostalim i na temelju određene zakonodavne ovlasti, donositi uredbe kojima se provode zakoni. Na temelju članka 5. stavka 1. Zakona CXXX. iz 2010. u ovlaštenju za donošenje provedbenih uredbi moraju se navesti nositelj, predmet i područje primjene ovlasti. Nositelj ovlasti ne može zakonodavne ovlasti proslijediti drugoj strani.

3.2. Uredbe predsjednika Vlade

U skladu s Temeljnim zakonom i predsjednik Vlade može donositi uredbe, npr. uredbom može jednog od ministara imenovati za potpredsjednika Vlade. U hijerarhiji zakonodavstva uredbe predsjednika Vlade na istoj su razini kao i ministarske uredbe.

3.3. Ministarske uredbe

U hijerarhiji zakonodavstva **ministarske uredbe** na nižoj su razini od uredbi Vlade. U skladu s Temeljnim zakonom ministri donose uredbe **na temelju ovlasti** dodijeljenih zakonom ili uredbom Vlade (donesenih u okviru njihove zakonodavne nadležnosti), samostalno ili u dogоворu s nekim drugim ministrom. Te odluke ne smiju biti proturječne bilo kojem zakonu, uredbi Vlade ili odluci guvernera Mađarske narodne banke.

3.4. Odluke guvernera Mađarske narodne banke

Djelujući u okviru svoje nadležnosti definirane osnovnim zakonom, guverner Mađarske narodne banke može donositi **uredbe na temelju zakonskog ovlaštenja**, koje ne smiju biti proturječne nijednom zakonu.

3.5. Uredbe čelnika nezavisnih regulatornih tijela

U skladu s člankom 23. stavkom 4. Temeljnog zakona, u okviru svoje nadležnosti definirane osnovnim zakonom čelnici nezavisnih regulatornih tijela donose uredbe na temelju zakonskog ovlaštenja, koje ne smiju biti proturječne nijednom zakonu, uredbi Vlade, uredbi predsjednika Vlade, ministarskoj uredbi ili uredbi guvernera Mađarske narodne banke.

3.6. Uredbe lokalnih vlasti

U skladu s člankom 32. stavkom 2. Temeljnog zakona, u okviru svojih nadležnosti lokalna vlast može donositi lokalne uredbe kako bi uredila lokalne društvene odnose koji nisu uređeni zakonom ili zakonskim ovlaštenjem. Uredbe lokalne vlasti ne smiju biti proturječne nijednom drugom zakonodavnom aktu. Detaljna pravila o uredbama koje donose predstavnička tijela lokalne vlasti utvrđena su u Zakonu CLXXXIX. iz 2011. o mađarskim lokalnim vlastima.

4. Međunarodni sporazumi i temeljna načela međunarodnog prava

Vlada Mađarske može sklapati **međunarodne sporazume** s drugim državama ili vladama drugih država. U Mađarskoj se odnos između međunarodnih sporazuma i nacionalnog prava temelji na dualističkom sustavu, što znači da međunarodni sporazumi postaju **dio nacionalnog prava** nakon što se **prihvate** na temelju zakonskih propisa.

Načela međunarodnog prava

U skladu s člankom Q stavkom 3. Temeljnog zakona Mađarska prihvata općepriznata pravila međunarodnog prava. Običajno međunarodno pravo i opća načela međunarodnog prava postaju dio nacionalnog prava bez potrebe za prenošenjem.

II. Nezakonodavni izvori prava

1. Pravni instrumenti državne uprave

Mađarski pravni sustav uključuje pravne instrumente državne uprave koji se, iako sadržavaju normativne odredbe, ne mogu smatrati zakonodavstvom. Zakonom o zakonodavstvu (Zakon CXX.X iz 2010.) definirane su dvije vrste pravnih instrumenata državne uprave: normativne odluke i normativni nalozi. To su pravila postupanja koja nisu općenito obvezujuća, odnosno nisu obvezujuća za svakoga. Riječ je samo o internim odredbama te organizacijskim i operativnim pravilima koja se odnose isključivo na izdavatelja ili podređena tijela ili osobe. Normativnim odlukama i nalozima ne utvrđuju se prava i obveze građana. Pravni instrumenti državne uprave ne smiju biti proturječni drugom zakonodavstvu i u njima se ne mogu ponavljati zakonodavne odredbe.

U skladu s bivšim Zakonom o zakonodavstvu (Zakon XI. iz 1987.) **statističke obavijesti i zakonodavne smjernice** isto su se tako smatrale izvorima prava (odnosno drugim pravnim instrumentima upravljanja) koji se ne ubrajaju u zakonodavstvo. U novom Zakonu o zakonodavstvu više se ne spominju. Međutim, iako su zakonodavne smjernice ukinute stupanjem novog Zakona na snagu (1. siječnja 2011.), statistički instrumenti doneseni prije tog datuma ostaju na snazi dok se ne ukinu. (Statističke obavijesti izdaje predsjednik Središnjeg statističkog ureda te one sadržavaju pravno obvezujuće odredbe koje se sastoje isključivo od statističkih izraza, metoda, klasifikacija, popisa i brojčanih podataka.)

1.1. Normativne odluke

U normativnim odlukama Parlament, Vlada i druga središnja upravna tijela, Ustavni sud i Proračunsko vijeće mogu utvrditi vlastitu organizaciju i rad te aktivnosti i programe djelovanja.

I predstavnička tijela lokalne vlasti u normativnim odlukama mogu utvrditi vlastite aktivnosti i aktivnosti tijela kojima upravljaju, svoje programe djelovanja te organizaciju i rad tijela kojima upravljaju. Slično tomu, predstavničko tijelo nacionalnih samouprava u normativnim odlukama može utvrditi organizaciju i rad, aktivnosti i programe djelovanja za sebe i za tijela kojima upravlja.

1.2. Normativni nalozi

U svojem djelokrugu i na način predviđen zakonodavstvom predsjednik Republike, predsjednik Vlade, čelnik središnjih upravnih tijela (uz izuzetak Vlade), predsjednik Nacionalnog ureda za pravosuđe, glavni državni odvjetnik, Povjerenik za temeljna prava, guverner Mađarske narodne banke, predsjednik Državnog ureda za reviziju, čelnik ureda gradske ili županijske uprave, gradonačelnici i gradski službenici u normativnim nalozima mogu utvrditi organizaciju, rad i aktivnosti tijela koja vode, nadziru ili kojima upravljaju.

Nadalje, Parlament, predsjednik Republike, Ustavni sud, Povjerenik za temeljna prava, nezavisna regulatorna tijela, Ured predsjednika Vlade i čelnik službene organizacije ministarstva mogu izdati normativne naloge koji su obvezujući za osoblje te organizacije.

2. Odluke Ustavnog suda

Odluke Ustavnog suda imaju važnu ulogu u mađarskom zakonodavnom sustavu.

U skladu sa Zakonom CLI. iz 2011. o Ustavnom судu **zadače** su Ustavnog suda sljedeće:

ex post provjera usklađenosti zakonodavstva s Temeljnim zakonom (postupak *ex post* revizije)

ex ante provjera usklađenosti zakona koji su doneseni, ali još nisu objavljeni, i određenih odredaba međunarodnih ugovora s Temeljnim zakonom pojedinačna provjera na zahtjev suca: ako sudac tijekom postupka treba primijeniti zakonski akt koji smatra neustavnim ili za koji je Ustavni sud utvrdio da je neustavan, sudac obustavlja postupak i traži od Ustavnog suda da proglaši taj zakonodavni akt ili zakonodavnu odredbu neustavnima i da zabrani primjenu tog neustavnog zakonodavnog akta

donošenje presuda o ustavnim tužbama na temelju povrede prava zajamčenih Temeljnim zakonom: osoba ili organizacija uključena u pojedinačni predmet može podnijeti ustavnu tužbu ako je povrijeđeno njezino pravo zajamčeno Temeljnim zakonom nakon primjene neustavnog zakonodavstva u sudskom postupku koji se vodi u pogledu tog predmeta i ako je iscrpila sve mogućnosti žalbe ili nema pravo na žalbu

preispitivanje zakonodavnog akta zbog proturječnosti s međunarodnim sporazumom

uklanjanje zakonodavnih propusta zakonodavca koji su proturječni Temeljnog zakonu

rješavanje određenih sukoba nadležnosti između državnih tijela ili između lokalnih vlasti i drugih državnih tijela

tumačenje odredaba Temeljnog zakona

razni postupci koji su u njegovoj nadležnosti u skladu s pravnim odredbama.

Ustavni sud navodi detaljne razloge na kojima temelji svoje odluke. Protiv odluka Ustavnog suda nije moguća žalba i za svakog su obvezujuće.

3. Sudska praksa

Kako bi ispunio svoju odgovornost osiguravanja ujednačene primjene prava i davanja pravosudnih smjernica nižim sudovima, mađarski vrhovni sud **Kúria** (do 1. siječnja 2012. poznat kao Vrhovni sud) donosi **odluke o ujednačenosti sudske prakse i načelne sudske odluke**.

Postupak ujednačenosti sudske prakse može se pokrenuti ako razvoj i ujednačenost sudske prakse zahtijevaju donošenje odluke o ujednačenosti sudske prakse u pitanju načela i ako jedno vijeće *Kúrie* namjerava odstupiti od odluke koju je donijelo drugo vijeće *Kúrie*. Odluka o ujednačenosti prava obvezujuća je za sudove.

Načelne odluke proizlaze iz prakse sudske vijeća *Kúrie* i njima se promiče ujednačenost u izricanju presuda.

Odluke donesene radi osiguranja ujednačenosti prava i načelne odluke objavljaju se u **Službenoj zbirci odluka Vrhovnog suda**.

III. Područje primjene zakonodavstva

Zemljopisno područje primjene zakonodavstva obuhvaća državno područje Mađarske, a područje primjene uredbi lokalne vlasti obuhvaća administrativno područje lokalne vlasti. Osobno područje primjene zakonodavstva obuhvaća fizičke osobe, pravne osobe i organizacije bez pravne osobnosti na državnom području Mađarske, mađarske državljane izvan državnog područja Mađarske te, u slučaju uredbi lokalne vlasti, fizičke osobe, pravne osobe i organizacije bez pravne osobnosti u upravnom području lokalne vlasti.

Zakonom o zakonodavstvu zabranjena je **retroaktivna valjanost** te se u njemu navodi da se zakonodavnim aktom ne mogu uspostaviti ili postrožiti obveze, ukinuti ili ograničiti prava ni proglašiti postupanje nezakonitim u razdoblju koje prethodi njegovu stupanju na snagu.

U zakonodavnom aktu uvijek se mora utvrditi datum njegova **stupanja na snagu** na način kojim se osigurava dovoljno vremena da bi se pripremilo za njegovu primjenu.

Zakonodavni akt i njegovi **provedbeni propisi** moraju istodobno stupiti na snagu. Zakonodavni akt (ili zakonodavna odredba) postaje nevaljan ako se ukine ili ako sadržava samo odredbe o izmjeni ili ukidanju na temelju Zakona o zakonodavstvu.

IV. Pravne baze podataka

Službeni list u Mađarskoj zove se **Magyar Közlöny**, objavljuje se u elektroničkom obliku te se tekst objavljen u njemu smatra vjerodostojnjim.

Službeni list Mađarske sadržava mađarsko zakonodavstvo (isključujući uredbe lokalne vlasti), uključujući:

naloge i odluke Ustavnog suda koji se moraju objaviti u Službenom listu Mađarske u skladu sa zakonskim odredbama ili na temelju odluke Ustavnog suda odluke Parlamenta

odluke o ujednačenosti sudske prakse *Kúrie*

mišljenja Nacionalnog izbornog povjerenstva

priloge, uključujući Zbirku odluka

Službeno izvješće.

Nacionalna baza podataka o zakonodavstvu (*Nemzeti Jogszabálytár*) sadržava sve zakone (isključujući uredbe lokalne vlasti) i pravne instrumente državne uprave koji su na snazi na dan pretraživanja. Dokumenti su obavljeni u pročišćenoj verziji te uključuju izmjene i dopune.

Informacije možete pretraživati po naslovu i broju, a moguće je pretraživati i tekst.

Pristup bazama podataka **besplatan** je i ne primjenjuju se nikakva ograničenja.

Druge poveznice

[Elektronički Službeni list](#)

[Nacionalna baza podataka o zakonodavstvu](#)

Posljednji put ažurirano: 17/07/2020

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku odgovarajuća država članica. Prijevode je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska komisija ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili podatke sadržane ili navedene u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.